



**SAMSUNG**

**GT-P3100**

# Guía de inicio rápido

CON PIDA EL ORIGINAL  
SU PAQUETE COMERCIAL

Puede acceder al manual del usuario completo para obtener más información. Para acceder al manual del usuario, consulte "Ver el manual del usuario" en esta guía de inicio rápido.

**SAR**

[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Este producto cumple con los límites nacionales vigentes de SAR de 2,0 W/kg. Los valores máximos específicos de SAR figuran en la sección sobre información de SAR de este manual.

Cuando sostenga el producto o lo utilice sobre el cuerpo, use un accesorio aprobado como una funda o mantenga una distancia de 0,5 cm del cuerpo a fin de garantizar el cumplimiento con los requisitos de exposición a radiofrecuencia. Tenga en cuenta que el producto puede estar transmitiendo incluso si no está realizando llamadas.

Gracias por elegir este dispositivo móvil de Samsung. Este dispositivo le proporcionará comunicaciones móviles y entretenimiento de alta calidad sobre la base de la extraordinaria tecnología y los elevados estándares de Samsung.

- Es posible que el contenido de este manual no coincida con el producto o el software suministrados por el proveedor de servicios o el operador telefónico. Además, el contenido puede modificarse sin previo aviso.
- Los elementos incluidos junto con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar según su región o su proveedor de servicios.

- Puede obtener accesorios adicionales mediante su distribuidor local de Samsung.
- Los elementos suministrados están diseñados solo para el dispositivo y pueden no ser compatibles con otros dispositivos.
- Otros accesorios podrían no ser compatibles con el dispositivo.

## Iconos instructivos

---

Antes de comenzar, familiarícese con los iconos que verá en este manual:



**Advertencia:** Situaciones que pueden ocasionar lesiones a usted o a otros



**Precaución:** Situaciones que pueden ocasionar daños a su dispositivo o a otros equipos



**Nota:** Notas, consejos de uso o información adicional

## Derechos de autor

---

Copyright © 2012 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

Ninguna parte de este manual se podrá reproducir, distribuir, traducir ni transmitir de ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, incluidos el fotocopiado y la grabación, ni se podrá almacenar en ningún sistema de almacenamiento y recuperación de información sin el previo consentimiento por escrito de Samsung Electronics.

## Marcas comerciales

---

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas registradas de Samsung Electronics.
- El logotipo de Android logo, Google™, Google Maps™, Google Mail™, YouTube™, Android Market™, Google Latitude™, y Google Talk™ son marcas comerciales de Google, Inc.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.

- Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus afiliados. Otros nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- Windows Media Player® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Setup™, Wi-Fi Direct™, Wi-Fi CERTIFIED™, y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.  
Este dispositivo utiliza una frecuencia no armonizada y está diseñado para ser utilizado en todos los países de Europa. La red Wi-Fi puede operarse en la Unión Europea sin restricciones en interiores, pero no puede operarse en el exterior en Francia.
- El resto de las marcas comerciales y los derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

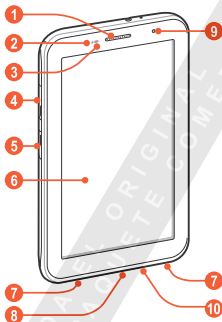


**CE 0168**

# Instalación

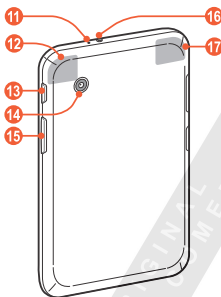
## Diseño del dispositivo

### Vista frontal



Número	Función
1	Auricular
2	Sensor de luz
3	Sensor de proximidad
4	Ranura de la tarjeta SIM
5	Ranura de tarjeta de memoria
6	Pantalla táctil
7	Altavoz
8	Toma multifunción
9	Lente frontal de la cámara
10	Micrófono

## Vista trasera





Número	Función
11	Micrófono <sup>1</sup>
12	Antena GPS <sup>2</sup>
13	Tecla Encendido/reiniciar/bloquear
14	Lente posterior de la cámara
15	Tecla de volumen
16	Toma de auriculares
17	Antena principal

1. Solo está activo cuando utiliza la función del altavoz o al grabar vídeos.
2. No toque ni cubra el área que rodea la antena con sus manos u otros objetos mientras usa las funciones GPS.



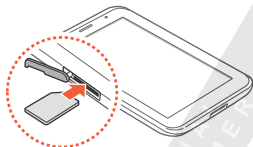
## Teclas

Tecla	Función
 Encendido/ reiniciar <sup>1</sup> / bloquear	Permite encender el dispositivo (manteniéndola pulsada); acceder a las opciones del dispositivo (manteniéndola pulsada); restablecer el dispositivo (manteniéndola pulsada durante 8-10 segundos); apagar y bloquear la pantalla táctil, o encenderla.
 Volumen	Permite ajustar el volumen del dispositivo.

1. Si el dispositivo comete errores fatales, se cuelga o se congela, es posible que deba restablecerlo para recuperar la funcionalidad.

## Insertar la tarjeta SIM o USIM

1. Abra la cubierta hacia la ranura de la tarjeta SIM.
2. Inserte la tarjeta SIM o USIM de modo que los contactos dorados queden orientados hacia abajo.



- No inserte una tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta SIM. Si la tarjeta de memoria queda alojada en la ranura de la tarjeta SIM, deberá llevar el dispositivo a un Centro de servicios de Samsung para retirarla.
- La ranura de la tarjeta SIM solo admite tarjetas SIM estándar. Si inserta una tarjeta microSIM o una tarjeta microSIM con un soporte no autorizado, podría provocar daños a la ranura de la tarjeta SIM del dispositivo.

3. Cierre la cubierta hacia la ranura de la tarjeta SIM.

## Carga de la batería

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, debe cargar la batería.

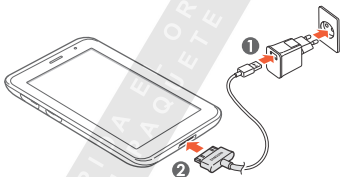


Utilice sólo cables y cargadores aprobados por Samsung. Los cables o cargadores no aprobados pueden provocar la explosión de la batería y pueden dañar el dispositivo.



- Si la batería está completamente descargada, no podrá encender el dispositivo, incluso mientras se está cargando. Permita que la batería agotada se cargue durante algunos minutos antes de intentar encender el dispositivo.
- Dependiendo de la región, la forma del adaptador USB puede diferir.

1. Conecte el cable USB al adaptador USB y luego conecte el extremo del cable USB a la toma multifunción.



Si no conecta el cable USB correctamente, el dispositivo o el adaptador USB pueden sufrir daños graves. La garantía no cubre daños causados por el uso inadecuado.

2. Conecte el adaptador USB a una toma de corriente.



Si el dispositivo recibe una alimentación inestable mientras se está cargando, es posible que la pantalla táctil no funcione. Si esto sucede, desconecte el cable USB del dispositivo.

3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cable USB del dispositivo y luego desconecte el adaptador USB de la toma eléctrica.



Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso. El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para cortar el suministro eléctrico, el usuario debe quitar el cargador de la red. Además cuando está conectado debe permanecer cerca del enchufe.

CON PIDA EL ORIGINE  
SU PAQUETE COMPLETO

# Inicio

## Encendido y apagado del dispositivo

---

Para encender el dispositivo, mantenga pulsada la tecla Encendido.




Si enciende el dispositivo por primera vez, siga las instrucciones de la pantalla para configurarlo. Deberá iniciar sesión o crear una cuenta en Google para utilizar las aplicaciones que interactúan con el servidor de Google.

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsada la tecla Encendido y seleccione **Apagar** → **Aceptar**.





- Siga todas las advertencias e instrucciones del personal aprobado en zonas donde el uso de dispositivos inalámbricos sea restringido, como por ejemplo en aviones y hospitales.
- Para utilizar su dispositivo sin servicios de red, cambie al modo Avión.

## Acceder a las aplicaciones


1. En la pantalla de inicio, seleccione  para acceder a la lista de aplicaciones.
2. Desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha hasta otra pantalla.



También puede seleccionar uno de los puntos de la parte inferior de la pantalla para pasar a la pantalla correspondiente directamente.


3. Seleccione una aplicación.
4. Seleccione  para regresar a la pantalla anterior.  
Seleccione  para regresar a la pantalla de inicio.

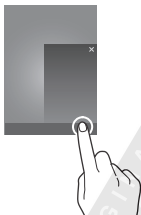
### Acceder a las aplicaciones utilizadas recientemente

1. Seleccione  para ver las aplicaciones a las que ha accedido recientemente.
2. Seleccione una aplicación.

## Abrir el panel de notificaciones

---

Para abrir el panel de notificaciones, toque la parte inferior derecha de la pantalla. Para ocultar el panel, seleccione .



## Realizar o responder una llamada


---

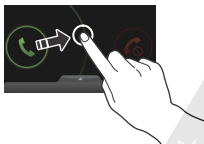
Puede utilizar las funciones de llamada, como realizar y responder llamadas, utilizar las opciones disponibles durante una llamada, o personalizar y utilizar las funciones relacionadas.

### Realizar una llamada

Abra la pantalla de marcación, introduzca un número de teléfono y después seleccione **Llamar**. Para realizar una videollamada, seleccione **Videollamada**.

## Responder una llamada

Cuando reciba una llamada, seleccione  y arrastre el dedo fuera del círculo grande.



## Enviar mensajes

Puede crear y enviar mensajes de texto (SMS) o multimedia (MMS).



Es posible que incurra en gastos adicionales para el envío o la recepción de mensajes mientras esté fuera del área de servicio local. Para obtener detalles, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

1. Abra la aplicación de mensajes.
2. Añada destinatarios e introduzca el texto de su mensaje (para mensajes de texto, continúe con el paso 4).
3. Para añadir un elemento al mensaje, seleccione la opción que corresponda, y después un elemento.
4. Envíe el mensaje.



## Conectarse a Internet

---

Puede conectarse a Internet utilizando la función Wi-Fi o las conexiones de red móvil. Abra la aplicación Web y navegue a lo largo de páginas Web. Puede marcar sus páginas Web favoritas o utilizar varias opciones de Internet.



Es posible que incurra en gastos adicionales por acceder a Internet y descargar archivos multimedia. Para obtener detalles, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

## Ver el manual del usuario

---

El manual del usuario contiene la información completa acerca de cómo operar el dispositivo. Para ver el manual del usuario, ingrese en [www.samsung.com](http://www.samsung.com) y busque el manual del usuario según el nombre del modelo de su dispositivo.

# Precauciones de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea la siguiente información a fin de evitar situaciones que pudieran causar lesiones a usted o a otras personas y daños al dispositivo.

**Advertencia: Evite descargas eléctricas, incendios y explosiones.**

**No utilice cables de alimentación o conectores dañados ni enchufes sueltos.**

**No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire del cable para desconectar el cargador.**

**No doble ni dañe el cable de alimentación.**

**No utilice el dispositivo mientras se está cargando ni lo toque con las manos mojadas.**

**No provoque un cortocircuito en el cargador.**

**No deje caer ni golpee el cargador o el dispositivo.**

**No cargue la batería con cargadores que no estén aprobados por el fabricante.**

**No utilice su dispositivo durante una tormenta de rayos.**

Su dispositivo podría fallar aumentando su riesgo de recibir una descarga eléctrica.

**Manipule y deseche el dispositivo y los cargadores con cuidado.**

- Utilice sólo cargadores aprobados por Samsung que hayan sido diseñados específicamente para el dispositivo. Los cargadores no compatibles pueden provocar lesiones graves o dañar el dispositivo.
- Nunca arroje dispositivos al fuego. Siga todas las normas locales al desechar dispositivos usados.
- Nunca coloque dispositivos dentro o encima de dispositivos de calefacción, como hornos microondas, estufas o radiadores. Si se calientan demasiado, las baterías podrían explotar.

- Nunca aplaste o perforo el dispositivo. Evite exponer el dispositivo a presión alta, ya que esto podría provocar un cortocircuito interno y un sobrecalentamiento.

### **Proteja el dispositivo y los cargadores contra posibles daños.**

- Evite exponer el dispositivo a temperaturas demasiado altas o bajas.
- Las temperaturas extremas pueden causar deformaciones en el dispositivo y reducir la capacidad de carga y la duración de las baterías.
- Nunca utilice un cargador dañado.

### **Precaución: Cuando utilice el dispositivo en áreas restringidas, siga todas las advertencias y normas de seguridad.**

#### **No utilice el dispositivo cerca de otros dispositivos electrónicos.**

La mayoría de los dispositivos electrónicos utilizan señales de radiofrecuencia. El dispositivo puede interferir con otros dispositivos electrónicos.

#### **No utilice el dispositivo cerca de un marcapasos.**

- Si es posible, evite usar el dispositivo a una distancia inferior a 15 cm de un marcapasos, ya que el dispositivo puede interferir con él.
- Para minimizar la posible interferencia con un marcapasos, utilice el dispositivo del lado opuesto del cuerpo respecto de la posición del marcapasos.

#### **No utilice el dispositivo en un hospital ni cerca de equipos médicos que puedan sufrir interferencias causadas por radiofrecuencia.**

Si utiliza equipos médicos, comuníquese con el fabricante del equipo antes de utilizar el dispositivo a fin de determinar si el equipo se verá o no afectado por la radiofrecuencia que emite el dispositivo.

#### **Si utiliza un audífono, comuníquese con el fabricante para obtener información acerca de la interferencia de radio.**

La radiofrecuencia que emite el dispositivo puede interferir con algunos audífonos. Antes de utilizar el dispositivo, comuníquese con el fabricante a fin de determinar si su audífono se verá o no afectado por la radiofrecuencia que emite el dispositivo.

## **Apague el dispositivo en entornos potencialmente explosivos.**

- Respete siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso en entornos potencialmente explosivos.
- No use el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) ni cerca de combustibles o químicos, ni en áreas de demolición.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento en el que está el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.

## **Apague el dispositivo cuando esté a bordo de un avión.**

El dispositivo puede interferir con los instrumentos electrónicos de navegación de un aeronave.

## **El dispositivo puede interferir con equipos automotores.**

Los dispositivos electrónicos de su automóvil pueden funcionar incorrectamente a causa de la radiofrecuencia del dispositivo. Comuníquese con el fabricante para obtener más información.

## **Cumpla con todas las advertencias y normas de seguridad relacionadas con el uso de dispositivos móviles mientras conduce un vehículo.**

Mientras conduce, su responsabilidad principal es controlar el vehículo de forma segura. Si la ley lo prohíbe, no utilice el dispositivo móvil mientras conduce. Por su seguridad y la de los demás, emplee su sentido común y recuerde los siguientes consejos:

- Conozca el dispositivo y sus funciones de practicidad, como la marcación rápida y la rellamada. Estas funciones le permiten reducir el tiempo necesario para realizar llamadas con el dispositivo móvil o recibirlas.
- Coloque el dispositivo en un lugar de fácil alcance. Colóquelo en un sitio al que pueda llegar sin tener que quitar la vista del camino. Si recibe una llamada en un momento inapropiado, deje que el buzón de voz conteste por usted.
- Interrumpa las llamadas en situaciones de tráfico denso o en condiciones meteorológicas adversas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo o el tráfico denso pueden ser peligrosos.
- No anote ni busque números de teléfono. Anotar alguna tarea o mirar la agenda lo distrae de su responsabilidad principal que es conducir de forma segura.
- Marque prudentemente y evalúe el tráfico. Realice llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Intente programar las llamadas cuando el automóvil se encuentre estacionado.

- No mantenga conversaciones estresantes ni emotivas que puedan distraerle. Avise a su interlocutor que está conduciendo y termine las conversaciones que puedan desviar su atención del camino.
- Utilice el dispositivo para pedir ayuda. Marque el número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico o emergencia médica.
- Utilice el dispositivo para ayudar a otros en una situación de emergencia. Si presencia un accidente automovilístico, un delito o una emergencia grave en los que haya vidas en peligro, llame al número de emergencia local.
- Siempre que sea necesario, llame al servicio de asistencia en carretera o a un número especial de asistencia en caso de que se produzca una urgencia de menor importancia. Si ve un vehículo averiado que no presenta peligro, una señal de tráfico estropeada, un accidente de tráfico de poca importancia en el que nadie parece herido o un vehículo que sabe a ciencia cierta que ha sido robado, llame a los servicios de asistencia en carretera o a cualquier otro número especial de asistencia.

## **Cuidado y uso correctos del dispositivo móvil.**

### **Mantenga el dispositivo seco.**

- La humedad y los líquidos pueden dañar las piezas del dispositivo o sus circuitos electrónicos.
- No encienda el dispositivo si está mojado. Si ya está encendido, apáguelo y quite inmediatamente la batería (si no puede apagarlo ni quitarle la batería, déjelo como está). Después, seque el dispositivo con una toalla y llévelo al centro de servicio.
- Los líquidos cambiarán el color de la etiqueta que indica el daño causado por el agua dentro del dispositivo. El daño causado por agua en el dispositivo puede anular la garantía del fabricante.

### **No utilice ni guarde el dispositivo en lugares con polvo o sucios.**

El polvo puede provocar el funcionamiento incorrecto del dispositivo.

### **Almacene el dispositivo solo sobre superficies planas.**

Si se cae, puede dañarse.

### **No guarde el dispositivo en áreas de calor o frío. Utilícelo en temperaturas entre -20 °C y 45 °C.**

- Si deja el dispositivo dentro de un vehículo cerrado, es posible que explote ya que la temperatura interna puede alcanzar los 80 °C.
- No exponga el dispositivo a la luz directa del sol durante largos períodos (por ejemplo, sobre el tablero de un automóvil).
- Guarde la batería en lugares con temperaturas de entre -20 °C y 45 °C.

## **No guarde el dispositivo con objetos metálicos como monedas, llaves y collares.**

El dispositivo podría dañarse o no funcionar correctamente.

## **No guarde el dispositivo cerca de campos magnéticos.**

- Es posible que el dispositivo comience a funcionar mal y que se descargue la batería a causa de la exposición a estos.
- Las tarjetas con banda magnética, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de ahorros y pases de embarque, pueden dañarse a causa de los campos magnéticos.
- No utilice estuches o accesorios con cierre magnético ni permita que el dispositivo esté en contacto con campos magnéticos durante períodos prolongados.

## **No guarde el dispositivo en calefactores, microondas, equipamientos de cocina caliente ni contenedores de alta presión, ni cerca de ellos.**

- La batería puede presentar fugas.
- El dispositivo puede sobrecalentarse y producir un incendio.

## **No permita que el producto se caiga ni lo someta a impactos fuertes.**

- Puede dañarse la pantalla.
- Si lo dobla o deforma, el dispositivo puede dañarse y sus piezas pueden funcionar de forma incorrecta.

## **Si el dispositivo se calienta, interrumpa el uso del dispositivo o las aplicaciones durante un tiempo.**

La exposición prolongada de la piel a un dispositivo caliente puede provocar síntomas de quemaduras con baja temperatura, como manchas rojas y pigmentación.

## **Si su dispositivo posee una lámpara o un flash para la cámara, no lo utilice cerca de los ojos de personas o mascotas.**

Puede producir una pérdida temporal de la visión o dañar los ojos.

## **Tenga cuidado al exponerse a luces intermitentes.**

- Cuando utilice el dispositivo, deje algunas luces encendidas en la habitación y no sostenga la pantalla demasiado cerca de los ojos.
- Pueden ocurrir convulsiones o desmayos debido a la exposición a luces intermitentes cuando se miran videos o se juegan juegos con luces intermitentes por períodos prolongados. Si siente algún malestar, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente.

## **Reduzca el riesgo de lesiones por movimientos repetitivos.**

Cuando realiza repetidamente acciones tales como pulsar teclas, dibujar caracteres en la pantalla táctil con los dedos o jugar, puede sentir ocasionalmente molestias en sus manos, cuello, hombros u otras parte del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo durante lapsos prolongados, sosténgalo de forma relajada, pulse ligeramente las teclas y descanse frecuentemente. Si sigue sintiendo malestar durante o después de realizar estas acciones, deje de realizarlas y consulte a un médico.

## **Garantice la máxima duración de la batería y el cargador.**

- Evite cargar la batería más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil.
- Con el tiempo, las baterías sin usar se descargan y es necesario volver a cargarlas para usarlas.
- Desconecte los cargadores de las fuentes de alimentación cuando no estén en uso.

## **Utilice cargadores, accesorios y suministros aprobados por el fabricante.**

- El uso de cargadores genéricos podrían reducir la vida del dispositivo o provocar que no funcione correctamente.
- Samsung no se hace responsable de la seguridad del usuario en casos en que se utilicen accesorios o suministros que no estén aprobados por la marca.

## **No muerda ni lama el dispositivo.**

- Esto puede dañar el dispositivo o causar una explosión.
- Cuando sean niños los que utilicen el dispositivo, asegúrese de que lo hagan correctamente.

## **No introduzca el dispositivo o los accesorios suministrados en sus ojos, oídos o boca.**

Si lo hace podría ahogarse o sufrir lesiones serias.

## **Cuando hable por el dispositivo:**

- Manténgalo en posición vertical, tal como lo haría con un teléfono tradicional.
- Hable cerca del micrófono.
- No toque la antena interna del dispositivo. Si lo hace, esto podría reducir la calidad de las llamadas o provocar que el dispositivo emita niveles no intencionados de frecuencia de radio (FR).

## **Cuando utilice auriculares proteja su audición y sus oídos.**



- La exposición excesiva a sonidos fuertes puede ocasionar lesiones auditivas.
- La exposición a sonidos altos mientras conduce puede distraer su atención y provocar un accidente.
- Siempre baje el volumen antes de conectar los auriculares a una fuente de audio y use la configuración de volumen mínimo necesaria para escuchar música o una conversación.
- En ambientes secos se puede acumular electricidad estática en los auriculares. Evite utilizar auriculares en ambientes secos o toque algún objeto metálico para descargar la electricidad estática antes de conectar los auriculares al dispositivo.

## **Use el dispositivo con precaución mientras camina o se mueve.**

Siempre preste atención a los alrededores para evitar provocar lesiones físicas a usted y a los demás.

## **No traslade el dispositivo en los bolsillos posteriores ni alrededor de su cintura.**

Puede lesionarse o dañar el dispositivo si se cae.

## **No desarme, modifique ni repare el dispositivo.**

Cualquier cambio o modificación en el dispositivo puede anular la garantía del fabricante. Para recibir asistencia técnica, lleve el dispositivo a un centro de servicios de Samsung.

## **No pinte su dispositivo ni le coloque autoadhesivos.**

La pintura y los autoadhesivos pueden obstruir las partes móviles y evitar un funcionamiento adecuado. Si usted es alérgico a la pintura o a las partes metálicas del producto, podrá sufrir de picazón, eccema o hinchazón en la piel. Si esto sucede, deje de utilizar el producto y consulte a su médico.

## **Cuando limpie el dispositivo:**

- Utilice una toalla o un paño de goma para limpiar el dispositivo o el cargador.
- No utilice sustancias químicas ni detergentes.

## **No utilice el dispositivo si la pantalla está quebrada o rota.**

El vidrio roto puede causar lesiones en las manos y el rostro. Lleve el dispositivo a un centro de servicios de Samsung para hacerlo reparar.



**No lo utilice para ningún fin que no sea aquél para el que se lo diseñó.**

**Cuando utilice el dispositivo en público, trate de no molestar a los demás.**

**No permita que los niños usen el dispositivo.**

El dispositivo no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él, ya que pueden lastimarse y lastimar a otros, dañar el dispositivo o realizar llamadas que aumentarán los gastos de consumo.

**Instale los dispositivos móviles y el equipo con precaución.**

- Asegúrese de que todo dispositivo móvil o equipo relacionado que se instale en su vehículo esté montado de manera segura.
- Evite colocar el dispositivo y los accesorios en el área de despliegue del airbag o cerca de él. Los equipos inalámbricos instalados incorrectamente pueden provocar lesiones graves cuando los airbags se inflan rápidamente.

**Permita que sólo personal calificado realice el mantenimiento de su dispositivo.**

Es posible que se produzcan daños y se anule la garantía del fabricante si permite que personal no calificado realice el mantenimiento del dispositivo.

**Manipule las tarjetas SIM o las tarjetas de memoria con cuidado.**

- No extraiga la tarjeta mientras el dispositivo transfiere información o tiene acceso a ella, ya que podría perder datos y dañar la tarjeta o el dispositivo.
- Proteja las tarjetas de descargas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico provenientes de otros dispositivos.
- No toque los contactos o los terminales dorados con los dedos o con objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.

**Asegúrese de tener acceso a los servicios de emergencia.**

Es posible que, en algunas áreas o circunstancias, no pueda efectuar llamadas de emergencia. Antes de viajar a zonas remotas o en vías de desarrollo, planifique un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia.

**Mantenga seguros sus datos personales y datos importantes.**

- Cuando utilice el dispositivo, asegúrese de realizar copias de seguridad de los datos importantes. Samsung no se responsabiliza por la pérdida de datos.
- Cuando deseche el dispositivo, realice una copia de seguridad de todos los datos y, después, restablezca el dispositivo para evitar el uso indebido de su información personal.

- Lea la pantalla de permisos cuidadosamente al descargar aplicaciones. Tenga particular cuidado con las aplicaciones que tienen acceso a varias funciones o a una cantidad importante de su información personal.
- Controle sus cuentas regularmente para asegurarse de que no haya habido usos sospechosos o no autorizados. Si encuentra algún signo de mal uso de su información personal, contacte a su proveedor de servicios para eliminar o cambiar la información de su cuenta.
- En caso de perder el dispositivo o que se lo roben, cambie las contraseñas de sus cuentas para proteger su información personal.
- Evite el uso de aplicaciones de fuentes desconocidas y bloquee el dispositivo con un patrón, una contraseña o un PIN.

### **No distribuya material protegido por derechos de autor.**

No distribuya materiales protegidos por las leyes de propiedad intelectual sin el permiso de los propietarios de dicho contenido. Al hacer esto, podría violar las leyes de derechos de autor. El fabricante no será responsable de ningún problema legal provocado por el uso ilegal de material protegido por parte del usuario.

### **Información sobre la certificación de la tasa de absorción específica (SAR, Specific Absorption Rate).**

#### **ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS NORMAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO**

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las normas internacionales. Las normas fueron desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad sustancial diseñado para asegurar la seguridad de todas las personas, sin importar su edad o salud.

Las normas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como Coeficiente de Absorción Específica, o SAR. El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg.

Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar con el dispositivo transmitiendo a su máximo nivel de energía certificado en todas las bandas de frecuencia. Los valores de SAR más altos bajo las normas ICNIRP para este modelo de dispositivo son:

<b>SAR máximo para este modelo y condiciones bajo las cuales se registró</b>	
<b>SAR para posiciones cerca de la cabeza</b>	0,819 W/kg
<b>SAR para posiciones cerca del cuerpo</b>	0,610 W/kg

Durante el uso, los valores reales de SAR para este dispositivo suelen encontrarse muy por debajo de los valores indicados anteriormente. Esto se debe a que, para propósitos de eficiencia del sistema y para minimizar la interferencia con la red, el poder de operación de su dispositivo móvil disminuye automáticamente cuando no se necesita la potencia máxima para la llamada. Cuanto menor sea la salida de energía del dispositivo, menor será el valor de SAR.

Es posible realizar una prueba SAR con el dispositivo sobre el cuerpo utilizando un accesorio aprobado o a una distancia de 0,5 cm. Para cumplir con las normas de exposición a radiofrecuencia mientras utiliza el dispositivo en el cuerpo, deberá utilizar el accesorio aprobado o colocarlo a una distancia de al menos 0,5 cm del cuerpo. Si utiliza un accesorio no aprobado, asegúrese de que no contenga componentes metálicos y coloque al dispositivo a una distancia de al menos 0,5 cm del cuerpo.

Algunas organizaciones, como la Organización Mundial de la Salud o la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos, han sugerido que, si las personas desean reducir la exposición, podrían utilizar un accesorio de manos libres para mantener el dispositivo inalámbrico lejos de su cabeza y su cuerpo mientras lo utilizan, o reducir la cantidad de tiempo que pasan utilizando el dispositivo.

Para conocer más información, entre en [www.samsung.com/sar](http://www.samsung.com/sar) y busque su dispositivo con el número de modelo.

## Eliminación correcta de este producto.

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a

la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y reciclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

## Eliminación correcta de las baterías de este producto.



(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías)

La marca que figura en la batería, el manual o el envase indica que la batería de este producto no puede ser desechada junto con otros desperdicios domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio,

cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea.

La batería incorporada de este producto no puede ser reemplazada por el usuario. Para conocer información acerca de cómo reemplazarla, comuníquese con su proveedor de servicios. No intente retirar la batería o desecharla arrojándola al fuego. No desarme, aplaste o perfore la batería. Si tiene intención de desechar el producto, el centro de recogida de basura tomará las medidas correspondientes para el reciclaje y el tratamiento del producto, incluyendo la batería.

## **Cláusula de exención de responsabilidad.**

Parte del contenido y de los servicios a los que se obtiene acceso mediante este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patente, marca registrada y/u otras leyes de propiedad intelectual. Dicho contenido y dichos servicios se proporcionan únicamente para uso personal y no comercial. Es posible que no pueda utilizar el contenido o los servicios de forma que no haya sido autorizada por el propietario de contenido o proveedor de servicios. Sin perjuicio de lo anterior, excepto que sea autorizado expresamente por el propietario de contenido o proveedor de servicios, no puede modificar, copiar, reeditar, cargar, publicar, transmitir, traducir, vender, crear obras derivadas, explotar ni distribuir de ninguna manera ni por ningún medio el contenido o los servicios exhibidos mediante este dispositivo.

"EL CONTENIDO Y LOS SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL". SAMSUNG NO GARANTIZA EL CONTENIDO NI LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS, YA SEA EXPRESAMENTE O IMPLÍCITAMENTE, PARA NINGÚN FIN. SAMSUNG RENUNCIA EXPRESAMENTE A CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO A ELLO, GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. SAMSUNG NO GARANTIZA LA VERACIDAD, VALIDEZ, REPRODUCCIÓN, LEGALIDAD O INTEGRIDAD DE CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO O SERVICIO PROPORCIONADO MEDIANTE ESTE DISPOSITIVO Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, INCLUYENDO NEGLIGENCIA, SAMSUNG SERÁ RESPONSABLE, YA SEA EN TÉRMINOS DE CONTRATO O AGRAVIO, DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS O CUALQUIER OTRO DAÑO QUE DERIVE DE, O EN RELACIÓN CON, CUALQUIER TIPO DE INFORMACIÓN INCLUIDA EN, O COMO RESULTADO DEL USO DE CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO O SERVICIO POR USTED O UN TERCERO, AUN SI CONOCE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS".

Los servicios de terceros pueden finalizar o interrumpirse en cualquier momento y Samsung no ofrece representación ni garantía respecto de la disponibilidad de contenido o servicio para ningún período de tiempo. El contenido y los servicios son transmitidos por terceros mediante redes e instalaciones de transmisión sobre las cuales Samsung no tiene control. Sin limitar la generalidad de esta cláusula, Samsung renuncia expresamente a cualquier responsabilidad por cualquier interrupción o suspensión de contenido o servicio proporcionado mediante este dispositivo.

Samsung no es responsable de la atención al cliente relacionada con el contenido y los servicios. Cualquier pregunta o solicitud de servicio en relación con el contenido o los servicios deben enviarse directamente a los proveedores de servicios y contenido.

## Declaración de conformidad (R&TTE)

**Nosotros,** **Samsung Electronics**  
declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

### Dispositivo portátil GSM WCDMA BT/Wi-Fi : GT-P3100

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010
SAR	EN 50360 : 2001 / AC 2006 EN 62209-1 : 2006 EN 62209-2: 2010 EN 62479 : 2010 EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009) EN 301 489-24 V1.5.1 (10-2010) EN 55022 : 2006 + A1 : 2007 EN 55024 : 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003
Radio	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 301 908-1 V4.2.1 (03-2010) EN 301 908-2 V4.2.1 (03-2010) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Forsyth House,  
Churchfield Road,  
Walton-on-Thames,  
Surrey, KT12 2TD, UK\*

Marca de identificación: 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud.

(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*

2012.02.24

(lugar y fecha de emisión)



Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(nombre y firma de la persona autorizada)

\* Esta no es la dirección del Centro de Servicios de Samsung. Para obtener la dirección o el número telefónico del Centro de Servicios de Samsung, consulte la credencial de garantía o comuníquese con el proveedor de su producto.

Puede que el contenido de este manual no se ajuste exactamente a su dispositivo en función del software del dispositivo o de su proveedor de servicios.

## Para instalar Samsung Kies (PC Sync) Kies

1. Descargue la última versión de Samsung Kies desde el sitio Web de Samsung ([www.samsung.com/kies](http://www.samsung.com/kies)) e instálela en su ordenador.
2. Conecte el dispositivo a un ordenador con un cable USB.

Para obtener más información, consulte la ayuda de Samsung Kies.

### Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

